

ΛΑΚΗΣ ΧΑΛΚΙΑΣ  
LAKIS HALKIAS



3500 χρόνια  
Ελληνική Μουσική<sup>τ</sup>  
years  
of Hellenic Music

ΑΘΗΝΑ 1999

# ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΓΡΑΦΗΣ

Τοῦ Τάσου Φωτόπουλου

Οἱ Βυζαντινοὶ μουσικοὶ, σέ ἀντίθεση μέ τούς μουσικούς τῆς κλασσικῆς ἀρχαιότητας, χρησιμοποιοῦν γιά τή μουσική γραφή σημάδια παραμένα δχι ἀκριβῶς ἀπό τό ἀλφάβητο, ἀλλά ἀπό τά ἐν τῷ μεταξύ –κατά τούς Ἑλληνιστικούς χρόνους ἐν χρήσει– σημάδια τῆς προσφοδίας<sup>1</sup>. Τήν αἰσθηση δτι τά σημάδια τῆς μουσικῆς γραφῆς τους, ὡς σημάδια προσφοδίας, εἶναι γέννημα τῆς Ἑλληνιστικῆς περιόδου τήν ἔχουν οἱ Βυζαντινοὶ, γι' αὐτό διαβάζομε στά διάφορα Θεωρητικά τῆς Μεταβυζαντινῆς περιόδου, δτι δ ἐφευρέτης τοῦ δλίγου (—), τοῦ πρώτου βασικοῦ σημαδιοῦ τῆς μουσικῆς, ἀλλά καὶ τῶν ἄλλων χαρακτήρων ἀναβάσεως μιᾶς φωνῆς, εἶναι δ βασιλεὺς Πτολεμαῖος<sup>2</sup>.

Τά σημάδια αὐτά δέν δείχνουν σέ ποιό ὑψος βρίσκεται ἡ φωνή, ἀλλά πόσο καὶ μέ ποιό τρόπο θά μετακινηθῇ πρός τά πάνω ἢ κάτω, ἐν σχέσει μέ μιά δεδομένη βάση. Ἀν καὶ οἱ Βυζαντινοὶ μουσικοὶ θεωροῦν δτι μέ τή μουσική γραφή τους γράφεται κάθε μελωδία καὶ φωνητική καὶ δργανική<sup>3</sup>, ἡ μουσική γραφή εἶναι βασικά πρός χρήση τῶν φωνητικῶν μελωδιῶν.

Μάλιστα, οἱ κώδικες πού μᾶς ἔχουν καταληφθῆ δείχνουν δτι βασικά ἐγράφοντο ἐκκλησιαστικές μελωδίες. Σημαντικό εἶναι δτι ἀρκετά ἀργότερα, στά Μεταβυζαντινά χρόνια, βρίσκομε γραμμένα καὶ τραγούδια δημοτικά σέ μουσική γραφή<sup>4</sup>. Ἀλλά καὶ «ἔξωτερικά μέλη», μέ πρωτον, πιθανότατα, τόν μητροπολίτη Γεώργιο Καρύκη<sup>5</sup>.

Τό δτι ἡ μουσική γραφή ἔχει βασικό ἐνασχόλημά της τήν ἐκκλησιαστική μουσική φαίνεται καὶ ἀπό τό δτι δέν ἔχει προβλεφθῆ νά σημειώνωνται στά μουσικά κείμενα οἱ ποικίλοι ρυθμοί τῶν τραγουδιῶν, ἐφ' δσον ἀρκοῦσε γιά νά ἀποτυπώνῃ ἐκκλησιαστικές μελωδίες, πού ἔφερναν μέσω τοῦ ποιητικοῦ τονισμοῦ τόν ρυθμό τους, μέσα τους.

Ομως τά σημάδια αὐτά τῆς προσφοδίας, πού ἔγιναν μουσικά σημάδια, ἀλλά παρέμειναν στή βασική τους λειτουργία ὡς σημάδια «τονισμοῦ», δέν ἀρκοῦσαν νά ἀποτυπώσουν πυκνές ἐκκλησιαστικές μελωδίες, ἀφοῦ μάλιστα ἔχρησιμοποιοῦντο μόνο σέ ἀκέραιους χρόνους καὶ δχι σέ μικρότερες διαιρέσεις τοῦ χρόνου. Χαρακτηριστικό εἶναι, δτι τά σημάδια αὐτά χρησιμοποιήθηκαν ἀρχικά γιά τήν ἐκφώνηση ἐκκλησιαστικῶν κειμένων, κατά τήν ἀνάγνωση τῶν «Εὐαγγελίων» καὶ «Ἀποστόλων» γιά τήν «ἀπ' ἀμβωνος»<sup>6</sup> καλή ἀπαγγελία (τονισμό) αὐτῶν.

Γιά τήν περαιτέρω βελτίωση τῆς γραφῆς τῶν μελωδιῶν οἱ Βυζαντινοὶ χρησιμοποιοῦν ἴδεογραφικῆς ὑφῆς σημάδια πού μοιάζουν νά ζωγραφίζουν τήν μελωδία. Αὐτά τά λένε «μεγάλες ὑποστάσεις», ἀντιδιαστέλοντάς τα ἀπό τά σημάδια πού καταγράφουν κίνηση συνήθως τῆς φωνῆς σέ ἐνα χρόνο· διότι πράγματι αὐτά ἀπηχοῦν δλόκληρες μελωδικές γραμμές μέ ποικίλες χρονικές διάρκειες.

Λέγονται δκόμη «χειρονομίες», διότι ὁ Χοράρχης «σχηματοποιοῦσε τό μέλος»<sup>7</sup> μέ κινήσεις τῶν χεριῶν του.

Αύτά τά σημάδια γιά τούς Βυζαντινούς μουσικούς έχουν τεράστια δξία.

Διότι μόνο μέ τά σημάδια πού ἀνεβάζουν καί κατεβάζουν τή φωνή δέν ἔκαναν μουσική, ἀλλά ἀπλῆ «μετροφωνία», δηλαδή εῦρισκαν σέ ποιά τονικότητα ἥ ἥχο μετέπιπτε κάθε μελωδία, ὅχι δμως καί πώς θά πήγαινε (ἐκινεῖτο) πράγματι αὐτή<sup>8</sup>.

Τά σημάδια αύτά τῆς χειρονομίας εἶχαν τό προσόν τῆς ἀκρίβειας στήν καταγραφή καί τῆς ταχυγραφίας τῶν μελωδιῶν.

Τῶν μεγάλων αὐτῶν σημαδιῶν γίνονται τά Μεταβυζαντινά χρόνια ἀπόπειρες τροποποιήσεως. Γνωστόν εἶναι, δτι μετά τόν Ἰωάννη Δαμασκηνόν (680-754 περίπου) καί ὁ Ἰωάννης μαΐστωρ ὁ Κουκουζέλης (ιβ' αλ.) προέβη σέ μουσικές ἀναλύσεις πρός εύκολίαν τῆς τέχνης.

Ομως μόνο τά τελευταῖα χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας –κατά τή γνώμη μου ἀπό ἐπίδραση τῆς δυτικῆς μουσικῆς γραφῆς— γίνονται πολλές προσπάθειες νά καταστῇ ἡ μουσική γραφή «ἀναλυτική», ἀπλούστερη, δηλαδή μέ σημάδια πού θά ἀποτυπώνον μιάν ἀνάβαση ἥ μιάν κατάβαση καί σέ στοιχειώδεις χρονικές διάρκειες.

Σέ τοῦτο συνετέλεσαν στήν πράξη οί μουσικοί Παναγιώτης Χαλάτζογλου, Ἰωάννης πρωτοψάλτης ὁ Τραπεζούντιος, Πέτρος λαμπαδάριος ὁ Πελοποννήσιος καί Ἰάκωβος ὁ πρωτοψάλτης. Ἀλλά ἐπειράτησεν ἥ τό 1814-1815 γνωσθεῖσα ἑρμηνεία τῆς νέας μεθόδου ἀπό τούς Γρηγόριον Πρωτοψάλτην, Χουρμούζιον Χαρτοφύλακα, καί Χρύσανθον Προύσης, μετέπειτα ἀρχιεπίσκοπον Δυρραχίου. Ἐθεωρήθη δέ ἥ ἑρμηνεία αὐτή, καλουμένη τῶν Τριῶν Διδασκάλων, «ἔντεχνος καί σοφωτάτη ἐπιστημονική ἑξήγησις ἐπισφραγίσασα πάσας τάς ἄλλας ἀναλύσεις καί ἑξηγήσεις»<sup>9</sup>.

Πράγματι, ἔναντι τῶν ἄλλων, ἥ ἑρμηνεία αὐτή ὑπερτεροῦσε, στό δτι:

- α) πατοῦσε πολύ καλά πάνω στό παλαιό μουσικό σύστημα,
- β) δέν παρεγνώριζε, δτι, κατά συντριπτική πλειοψηφία, ἐκαλεῖτο νά ἀποτυπώσῃ φωνητικές μελωδίες,
- γ) διέσωζε ἐν μέρει τήν προσφορὰ τοῦ λεκτικοῦ καί κατ' ἐπέκταση τοῦ παλαιοῦ μουσικοῦ κειμένου.

Γιά τήν κατανόηση τοῦ τελευταίου αὐτοῦ, ἄλλα καί ὅλης τῆς ἀνά τούς αἰῶνες μουσικῆς γραφῆς τῶν Βυζαντινῶν, πρέπει νά ἐκθέσωμε καί τά ἑξῆς:

Ἐνῶ τά δργανα ἀποδίδον «νεκρό» ἥχο «πληττομένον δργάνου», μονοειδῶς, ἥ ἀνθρώπινη φωνή –ζῶν, δηλαδή πλαστικό ἥγουν ἀρμονικό σέ διάπλαση δργανο— τόν αὐτό ἥχο ἐκφέρει μέ ποικίλους τρόπους.

Ἡ δυτική μουσική γραφή –γραφή κατά κύριο λόγο δργανικῆς μουσικῆς— «σταμπάρει» (ἀποτυπώνει) τή φωνή ώς φωνή δργάνου, μή λαμβάνουσα ὑπ' ὄψει τήν πιό πάνω ἴδιομορφία. Ἀντίθετα, τό βυζαντινό μουσικό σύστημα ἀντιμετωπίζει τήν φωνή μέ τήν ἴδιομορφία της, ὥστε τά σημάδια του δίνουν τήν εύχέρεια στήν ἀνθρώπινη φωνή νά ἀποδίδῃ τό ἴδιο σημάδι ὅχι μόνο «σέ ἄλλο ἥχο ἀλλέως καί σέ ἄλλον ἥχον ἀλλέως»<sup>10</sup>, ἄλλα καί στόν ἴδιο ἥχο καί στό αὐτό ἀκόμη εἶδος μελοποιίας καί χρονικῆς ἀγωγῆς νά τροποποιή ἐλαφρά τήν ἐκφορά τοῦ σημαδιοῦ αὐτοῦ, δηλαδή, ν' ἀφήνη ἐλευθερία στόν μουσικό ἐκτελεστή νά δώσῃ ἄλλην «ἀπόχρωση» ἐκτελέσεως τοῦ ἴδιου σημαδιοῦ γιά τήν ἀπόδοση τοῦ μέλους.

Ακόμη έχομε διάφορους τρόπους νά καταγράψωμε μιά ίδια κατά τά βασικά της στοιχεῖα μελωδία<sup>11</sup>, ώς καταγραφή άνθρωπινης φωνῆς.

Αύτή ή φύση τῆς μουσικῆς γραφῆς, δέν παραγνωρίζεται καί στό ἐν χρήσει νέο μουσικό σύστημα.

Ἐπειδή στήν ἑλληνική μουσική κύριο ἀντικείμενο εἶναι ὁ λόγος, ή μουσική γραφή ἀποτυπώνει τήν ἐκφορά τοῦ λόγου, καί, μόνο «έτεροφωνικά» ώς πρός τό λόγο, τά «δργανα» ἐπεξεργάζονται τή μελωδία, ώστε γιά αἰῶνες ὁ ἑλληνικός κόσμος δέν αἰσθάνθηκε τήν ἀνάγκη νά καταγράψῃ ίδιαίτερα καί ἔξω ἀπό τόν ποιητικό μουσικό λόγο «ψιλές» μελωδίες.



Σελίδα ἀπό μουσικό  
χειρόγραφο  
τοῦ 18ου αι.  
(Γρ. Θ. Στάθης)  
Μονή Ιβήρων 971  
(ἔτος 1737).

Page from music  
manuscript of the  
18th century  
(Grigoris Th. Stathis)  
Iveron Monastery 971.  
Dated 1737.

## Παραπομπές

1) Βλ. Σίμωνος Καρᾶ, Ιωάννης Μαΐστωρ ὁ Κουκουζέλης καί η ἐποχή του, Αθῆναι 1992, Πίν. 4 – Ειδικώτερα γιά τό θέμα βλέπε: Αρκαδίου, περὶ τόνων,

ed. E.H. Barkerus, Lipsiae 1820, ἔνθα Περὶ τῆς τῶν τόνων εὔρεσεως, καὶ τῶν σχημάτων αὐτῶν, καὶ περὶ χρόνων καὶ πνευμάτων, σελ. 186 κέξ. Αὐτόθι, Περὶ προσφδιῶν, σελ. 191 κέξ. Ἀριστοφάνους τοῦ Βυζαντίου Γραμματικοῦ Ἀλεξανδρινοῦ *Fragmenta*, Collegit et disposuit Aug. Nauck, Hildesheim 1963, σελ. 12 κέξ. Βλ. προσέτι *Scholia in Dionysii Thracis Artem Grammaticarum*, ὑπό Alfr. Hilgard, Lipsiae 1901, ἔνθα εἰς τὰ οἰκεῖα μέρη: πόσαι προσφδίαι, πόσα εἴδη προσφδίας, κατά ποτον τρόπον διαιρεῖται προσφδία, ἀπό στοιχείων τὴν γένεσιν ἔχονσιν προσφδίαι, κατά προσφδίαν, κ.ἄ.

2) Τοῦ σοφωτάτου καὶ λογιωτάτου ἐν Ἱερομονάχοις κυροῦ Γαβριήλ ἐξήγησις πάννῳ ὀφέλιμος περὶ τοῦ τί ἐστί ψαλτική..., ἐκδοθεῖσα ὑπό Ἐμμ. Βαμβουδάκη, ἐν Συμβολή εἰς τὴν σπουδήν τῆς παρασημαντικῆς τῶν Βυζαντινῶν μουσικῶν, Σάμος 1938, σελ. 10. – Βλ. καὶ Chr. Hannick – G. Wolfram, *Gabriel Hieromonachos <= Monumenta Musicae Byzantinae \* Corpus scriptorum de re Musica, Vol. I>*, Wien 1985, σελ. 56<sup>185</sup>, κέξ. Βλ. καὶ Ἀγιοπολίτην (ιδ' – ιε' αἱ. κατά H. Omont), ἐν J.-B. Rebours, *Quelques manuscrits de musique Byzantine*, Revue de l'Orient Chrétien, 10, 1905, σελ. 8 (ms. 332 Ἱεροσολύμων). Ὡς πρός τὴν ταυτότητα τοῦ εἰρημένου Πτολεμαίου βλ. αὐτόθι σχόλια (σελ. 8,2) καὶ Clement, *Hist. de la musique* p. 176. Διά πλείονας εἰδήσεις βλ. K.A. Ψάχον, Ἡ παρασημαντική τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς, Ἀθῆναι 1978, σελ. 210. 210,66.

3) Γαβριήλ ὁ Ἱερομόναχος ἐ.ἀ.στ. <sup>124-126, 534-536</sup>. Βλ. καὶ <sup>167</sup>.

4) Βλ. Δημοτικά τραγούδια χειρογράφου τῆς μονῆς Ἰβήρων, ὑπό Bertrand Bouvier, Ἀθῆναι 1960.

5) Μανόλη Κ. Χατζηγιακούμη. *Χειρόγραφα Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς 1453-1820 <= Ἐθνική Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος>*, Ἀθῆνα 1980.

6) K.A. Ψάχος, ἐ.ἀ. σελ. 26-34. Πλείονας ἐπὶ τοῦ θέματος εἰδήσεις, βλ. ἐν Στεφάνου ρήτορος τοῦ Βυζαντίου, *Σχόλια εἰς τὴν ρητορικήν τοῦ Ἀριστοτέλους*, ἀπό τοῦ τρίτου βιβλίου (1403 b27, Bekker), 301, §1-9 <= *Commentaria in Aristotelen Greca, XXI. Anonymi et Stephani in Artem Rhetorican Commentaria*, ed. Hugo Rabe, Berolini 1896, σελ. 309 >: ἐστιν οὖν ὑπόκρισις τὸ ἐκάστω πάθει κατάλληλον τὴν ἐξαγγελίαν διὰ τῆς ποιᾶς φωνῆς ποιεῖσθαι... ἀλλά καὶ τοῖς τόνοις χρηστέον ἀρμοζόντως. Διά τοῦτο καὶ οἱ τά ἄγια Εὐαγγέλια ἀναγινώσκειν μανθάνοντες μυοῦνται πρῶτον τούς τόνους, δξεῖται καὶ συρματικήν καὶ βαρεῖται καὶ λείαν ἐκπαιδευόμενοι... Βλέπε προσθέτως Μελάμποδος γραμματικοῦ, Ἐρμηνεία τῆς τέχνης Διονυσίου τοῦ Θρακός (Alfr. Hilgard, ἐ.ἀ. §1 σελ. 13 κέξης. §2 σελ. 16 κέξης.), ἔνθα ἀνάγνωσις ἐντοιβής κατά προσφδίαν – ἐξήγησις κατά τούς ἐνυπάρχοντας ποιητικούς τρόπους – διτι τὴν τραγωδίαν ἡρωϊκῶς ἀναγνῶμεν – τά δέ ἐλεγεῖται λιγηρῶς – τό ἔπος εὔτόνως – τὴν λυρικήν ποίησιν ἐμμελῶς – τούς οἶκτους ὑφειμένως καὶ γοερῶς κττ. – Αὐτόθι, *Scholia Marciana* (VN), σελ. 305 §2 κέξ. – Αὐτόθι, *Scholia Londinensis*: *Παρεκβολαὶ σύν Θεῷ διαφόρων γραμματικῶν περὶ γραμματικῆς μεθόδου*, ἀρχόμεναι ἀπό τοῦ περὶ προσφδίας, σελ. 472 §2. – Αὐτόθι, *Commentariolus Byzantinus* (· Ἐρμηνεῖαι σύν Θεῷ τῶν δικτῶν μερῶν τοῦ λόγου) σελ. 568 §2, ἔνθα περὶ ἀναγνώσεως καὶ δή περὶ ἀποστολικῶν ἀναγνωσμάτων. – Βλ. τοῦ αὐτοῦ, Μελάμποδος τοῦ γραμματικοῦ, Ἐρμηνεία τῆς Τέχνης Διονυσίου τοῦ Θρακός §2 (Grammatici Graeci, I et III, σελ. 16-22), ἔνθα Περὶ